An ergodic theorem for quantum counting processes

This article has been downloaded from IOPscience. Please scroll down to see the full text article.
2003 J. Phys. A: Math. Gen. 362155
(http://iopscience.iop.org/0305-4470/36/8/312)
View the table of contents for this issue, or go to the journal homepage for more

Download details:
IP Address: 171.66.16.89
The article was downloaded on 02/06/2010 at 17:24

Please note that terms and conditions apply.

# An ergodic theorem for quantum counting processes 

B Kümmerer ${ }^{1}$ and H Maassen ${ }^{2}$<br>${ }^{1}$ Fachbereich Mathematik, Technische Universität Darmstadt, Schlossgartenstrasse 7, D-64289 Darmstadt, Germany<br>${ }^{2}$ Mathematisch Instituut, Katholieke Universiteit Nijmegen, Toernooiveld 1, 6525 ED Nijmegen, The Netherlands<br>E-mail: kuemmerer@mathematik.tu-darmstadt.de and maassen@math.kun.nl

Received 4 July 2002, in final form 20 January 2003
Published 12 February 2003
Online at stacks.iop.org/JPhysA/36/2155


#### Abstract

For a quantum-mechanical counting process we show ergodicity, under the condition that the underlying open quantum system approaches equilibrium in the time mean. This implies equality of time average and ensemble average for correlation functions of the detection current to all orders and with probability 1.


PACS numbers: 03.65.Yz, 02.50.Ga, 02.70.Lq, 42.50.Lc

## 1. Introduction

Modern research on quantum-mechanical counting processes, be it numerical simulations [Car] or experimental investigations [MYK], usually starts from the tacit assumption that for the study of statistical properties of the counting records it does not make a difference whether a large number of experiments is performed or a single very long one. This assumption amounts to ergodicity of these records. In several recent discussions, e.g. [BESW, NaS, PIK, Cre, DCM], investigators have addressed the question of its validity, which has never been proved in the quantum-mechanical context. A partial result was obtained by Cresser [Cre], who proved ergodicity in the $L^{2}$-sense and to first order in the detection current. In this paper we establish ergodicity in the full sense (theorem 3), under a condition of convergence to equilibrium of the semigroup of completely positive maps describing the dynamics of the source system. Our result holds in particular to all orders in the detection current and exploits Birkhoff's individual ergodic theorem to obtain convergence with probability 1 (theorem 4). Theorem 5 formulates ergodicity in terms of multi-time coincidences.

For the description of detection records we employ the rigorous formulation of Davies and Srinivas [Dav, SrD], which has set the tone for later investigations [Car, WiM, GaZ].

## 2. Counting processes according to Davies and Srinivas

We consider an open quantum system under continuous observation by use of a finite number $k$ of detectors. The state of the system is described by a density matrix $\rho$ on a Hilbert space, obeying a master equation $\dot{\rho}=L \rho$, where $L$ is a generator of Lindblad form [Lin]. Normalization is expressed by the relation

$$
\begin{equation*}
\operatorname{tr} L(\rho)=0 \quad \text { for all } \quad \rho \tag{2.1}
\end{equation*}
$$

A counting process connected to this quantum evolution is based on an unravelling of the generator

$$
\begin{equation*}
L=L_{0}+\sum_{i=1}^{k} J_{i} \tag{2.2}
\end{equation*}
$$

which is interpreted as follows. The reaction of the detectors to the system consists of clicks at random times. The evolution $\rho \mapsto \mathrm{e}^{t L_{0}}(\rho)$ denotes the change of the state of the system under the condition that during a time interval of length $t$ no clicks are recorded. The operator $\rho \mapsto J_{i}(\rho)$ on the state space describes the change of state conditioned on the occurrence of a click of detector $i$. For computational convenience we assume these operators to be bounded. So, if $\rho$ describes the state of the system at time 0 , and if, during the time interval $[0, t]$, clicks are recorded at times $t_{1}, t_{2}, \ldots, t_{n}$ of detectors $i_{1}, i_{2}, \ldots, i_{n}$ respectively, and none more, then, up to normalization, the state at time $t$ is given by

$$
\begin{equation*}
\mathrm{e}^{\left(t-t_{n}\right) L_{0}} J_{i_{n}} \mathrm{e}^{\left(t_{n}-t_{n-1}\right) L_{0}} \cdots \mathrm{e}^{\left(t_{2}-t_{1}\right) L_{0}} J_{i_{1}} \mathrm{e}^{t_{1} L_{0}}(\rho) \tag{2.3}
\end{equation*}
$$

The probability density $f^{t}\left(\left(t_{1}, i_{1}\right), \ldots,\left(t_{n}, i_{n}\right)\right)$ for these clicks to occur is equal to the trace of (2.3).

We imagine the experiment to continue indefinitely. The observation process will then produce an infinite detection record $\left(\left(t_{1}, i_{1}\right),\left(t_{2}, i_{2}\right),\left(t_{3}, i_{3}\right), \ldots\right)$, where we assume that $0 \leqslant t_{1} \leqslant t_{2} \leqslant t_{3} \leqslant \ldots$, and $\lim _{n \rightarrow \infty} t_{n}=\infty$ (i.e., the clicks do not accumulate).

Let $\Omega$ denote the space of all such detection records. By an event we mean some property of the record, which we identify with the set $E \subset \Omega$ of all records with this property. The events decidable at or before time $t \geqslant 0$ form a $\sigma$-algebra $\Sigma_{t}$ [Dav]. Together these $\sigma$-algebras generate the full $\sigma$-algebra $\Sigma$. Following Davies and Srinivas we may now formulate the effect of observation on the quantum system as follows: if $t$ is a positive time, $E$ an event in $\Sigma_{t}$, and $\rho$ denotes a state, then we define

$$
\begin{align*}
M_{t}(E)(\rho):= & \sum_{n=0}^{\infty} \sum_{i_{1}=1}^{k} \ldots \sum_{i_{n}=1}^{k} \int_{0}^{t} \int_{0}^{t_{n}} \cdots \int_{0}^{t_{2}} 1_{E}\left(\left(t_{1}, i_{1}\right), \ldots,\left(t_{n}, i_{n}\right)\right) \mathrm{e}^{\left(t-t_{n}\right) L_{0}} J_{i_{n}} \mathrm{e}^{\left(t_{n}-t_{n-1}\right) L_{0}} \ldots \\
& \times \mathrm{e}^{\left(t_{2}-t_{1}\right) L_{0}} J_{i_{1}} \mathrm{e}^{t_{1} L_{0}}(\rho) \mathrm{d} t_{1} \mathrm{~d} t_{2} \cdots \mathrm{~d} t_{n} \tag{2.4}
\end{align*}
$$

Here $1_{E}$ denotes the indicator function of the event $E$ and $M_{t}(E)$ is the effect on the quantum system of the occurrence of $E \in \Sigma_{t}$. Then

$$
\begin{equation*}
\mathbb{P}_{\rho}^{t}(E):=\operatorname{tr} M_{t}(E)(\rho) \tag{2.5}
\end{equation*}
$$

is the probability of the occurrence of $E$ given that the system starts in $\rho$. We extend the notation (2.5) also to density matrices $\rho$ which are not normalized. The counting process as a whole is described by the family $\left(M_{t}\right)_{t \geqslant 0}$. The effect of the counting on the quantum system, when the outcome is ignored, is the time evolution

$$
T_{t}(\rho):=M_{t}(\Omega)(\rho) .
$$

It follows from the Dyson series (2.4) with $E=\Omega$ that $T_{t}$ is indeed the original time evolution $\mathrm{e}^{t L}$, in particular, by (2.1), $T_{t}$ preserves the trace.

## 3. Ergodic theory

The time shift by $t$ seconds is described by the map $\sigma_{t}$ on $\Omega$, which is given on a particular record $\omega=\left(\left(t_{1}, i_{1}\right),\left(t_{2}, i_{2}\right),\left(t_{3}, i_{3}\right), \ldots\right) \in \Omega$ with $t_{k} \leqslant t<t_{k+1}$ by $\sigma_{t}(\omega):=$ $\left(\left(t_{k+1}-t, i_{k+1}\right),\left(t_{k+2}-t, i_{k+2}\right), \ldots\right)$. The time shift of an event $E$ towards the future is given by $\sigma_{t}^{-1}(E)$.

The crucial property of the counting process $\left(M_{t}\right)_{t \geqslant 0}$ is the following. For all $s, t \geqslant 0$ and all events $E \in \Sigma_{s}, F \in \Sigma_{t}$ we have

$$
\begin{equation*}
M_{s+t}\left(F \cap \sigma_{t}^{-1}(E)\right)=M_{s}(E) \circ M_{t}(F) \tag{3.1}
\end{equation*}
$$

This Markov property was proved in [Dav]. Putting $E=F=\Omega$ we recover the semigroup property $T_{s+t}=T_{s} \circ T_{t}$ of the time evolution.

When $F \in \Sigma_{t}$ and $s \geqslant 0$ then $\mathbb{P}_{\rho}^{t+s}(F)$ does not depend on $s$. Indeed, since $\Omega=\sigma_{t}^{-1}(\Omega)$ and $T_{s}$ preserves the trace,

$$
\begin{aligned}
& \mathbb{P}_{\rho}^{t+s}(F)=\operatorname{tr}\left(M_{t+s}(F)(\rho)\right)=\operatorname{tr}\left(M_{t+s}\left(F \cap \sigma_{t}^{-1}(\Omega)\right)(\rho)\right) \\
& \stackrel{(3.1)}{=} \operatorname{tr}\left(M_{s}(\Omega) \circ M_{t}(F)(\rho)\right)=\operatorname{tr}\left(T_{s} \circ M_{t}(F)(\rho)\right) \\
&=\operatorname{tr}\left(M_{t}(F)(\rho)\right)=\mathbb{P}_{\rho}^{t}(F) .
\end{aligned}
$$

Therefore, by Kolmogorov's extension theorem, the family $\left(\mathbb{P}_{\rho}^{t}\right)_{t \geqslant 0}$ of probability measures on the $\sigma$-algebras $\left(\Sigma_{t}\right)_{t \geqslant 0}$ with densities $\left(f^{t}\right)_{t \geqslant 0}$ extends to a single probability measure $\mathbb{P}_{\rho}$ on the full $\sigma$-algebra $\Sigma$.

Lemma 1. For all $t \geqslant 0$, all $E \in \Sigma, F \in \Sigma_{t}$ and all states $\rho$ :

$$
\begin{equation*}
\mathbb{P}_{\rho}\left(F \cap \sigma_{t}^{-1}(E)\right)=\mathbb{P}_{M_{t}(F)(\rho)}(E) \tag{3.2}
\end{equation*}
$$

In particular,

$$
\begin{equation*}
\mathbb{P}_{\rho}\left(\sigma_{t}^{-1}(E)\right)=\mathbb{P}_{T_{t} \rho}(E) \tag{3.3}
\end{equation*}
$$

Therefore, if $\rho$ is invariant under $T_{t}$, then $\mathbb{P}_{\rho}$ is a stationary probability measure on $\Omega$.
Proof. First suppose that $E \in \Sigma_{s}$. Equality (3.2) is obtained from the Markov property (3.1) by acting on $\rho$ and taking the trace on both sides. Equation (3.3) follows by putting $F=\Omega$. The statements extend to all $E \in \Sigma$ by Kolmogorov's extension theorem since $s$ was arbitrary.

## Definition.

- The evolution $\left(T_{t}\right)_{t \geqslant 0}$ of a quantum system is said to converge in the mean to an equilibrium state $\rho$ iffor all normalized density matrices $\vartheta$ and all observables $x$ :

$$
\lim _{\tau \rightarrow \infty} \frac{1}{\tau} \int_{0}^{\tau} \operatorname{tr}\left(\left(T_{t} \vartheta\right) x\right) \mathrm{d} t=\operatorname{tr}(\rho x)
$$

- The counting process $\left(M_{t}\right)_{t \geqslant 0}$ will be called ergodic if the following holds. Given any time-invariant event $E$, i.e. $\sigma_{t}^{-1}(E)=E$ for all $t \geqslant 0$, then either $\mathbb{P}_{\vartheta}(E)=0$ for all density matrices $\vartheta$ or $\mathbb{P}_{\vartheta}(E)=1$ for all $\vartheta$.

The condition on $\left(T_{t}\right)_{t \geqslant 0}$ is satisfied in many cases of practical importance. In particular if $\left(T_{t}\right)_{t \geqslant 0}$ has only one normal equilibrium state and either multiples of the unit operator are the only invariant observables or $\mathcal{H}$ is finite dimensional, then the above convergence in the mean automatically holds.

Theorem 2. If the evolution $T_{t}=\mathrm{e}^{t L}, t \geqslant 0$, converges in the mean, then the counting process $\left(M_{t}\right)_{t \geqslant 0}$ is ergodic for any unravelling (2.2).

Proof. Let $E$ be a time-invariant event and $\vartheta$ any state. Then by $(3.3), \mathbb{P}_{\vartheta}(E)=\mathbb{P}_{\vartheta}\left(\sigma_{t}^{-1}(E)\right)=$ $\mathbb{P}_{T_{t} \vartheta}(E)$. Since $\mathbb{P}_{\vartheta}$ is linear and continuous in $\vartheta$, we may average both sides over the interval $[0, \tau]$ and take the limit $\tau \rightarrow \infty$ to obtain $\mathbb{P}_{\vartheta}(E)=\mathbb{P}_{\rho}(E)$. For an unnormalized density matrix $\chi$ we find instead that

$$
\begin{equation*}
\mathbb{P}_{\chi}(E)=\mathbb{P}_{\rho}(E) \operatorname{tr}(\chi) \tag{3.4}
\end{equation*}
$$

If $F$ is any event in $\Sigma_{t}$ then

$$
\begin{aligned}
\mathbb{P}_{\vartheta}(F \cap E) & =\mathbb{P}_{\vartheta}\left(F \cap \sigma_{t}^{-1}(E)\right) \stackrel{(3.2)}{=} \mathbb{P}_{M_{t}(F)(\vartheta)}(E) \\
& \stackrel{(3.4)}{=} \mathbb{P}_{\rho}(E) \operatorname{tr}\left(M_{t}(F)(\vartheta)\right)=\mathbb{P}_{\rho}(E) \mathbb{P}_{\vartheta}(F) \stackrel{(3.4)}{=} \mathbb{P}_{\vartheta}(E) \mathbb{P}_{\vartheta}(F) .
\end{aligned}
$$

The resulting equation extends to all $F \in \Sigma$, in particular it holds for $F=E$ :

$$
\mathbb{P}_{\vartheta}(E)=\mathbb{P}_{\vartheta}(E)^{2}
$$

It follows that $\mathbb{P}_{\vartheta}(E)$ is equal to 0 or 1 .
Let us denote the expectation $\int_{\Omega} f(\omega) \mathrm{d} \mathbb{P}_{\rho}(\omega)$ of an integrable function $f$ on $\Omega$ by $\mathbb{E}_{\rho}(f)$.
Theorem 3. If the evolution $\left(T_{t}\right)_{t \geqslant 0}$ converges in the mean to $\rho$, then for all integrable functions $h$ on $\Omega$ and all initial states $\vartheta$ we have, almost surely with respect to $\mathbb{P}_{\vartheta}$,

$$
\begin{equation*}
\lim _{\tau \rightarrow \infty} \frac{1}{\tau} \int_{0}^{\tau} h\left(\sigma_{t}(\omega)\right) \mathrm{d} t=\mathbb{E}_{\rho}(h) \tag{3.5}
\end{equation*}
$$

Proof. By lemma 1 and theorem $2, \mathbb{P}_{\rho}$ is stationary and ergodic. Hence, by Birkhoff's individual ergodic theorem, the limit on the left exists almost surely with respect to $\mathbb{P}_{\rho}$, and is equal to the constant $\mathbb{E}_{\rho}(h)$. Since the set $F$ of points $\omega \in \Omega$ for which (3.5) holds, is time invariant, we have $\mathbb{P}_{\vartheta}(F)=\mathbb{P}_{\rho}(F)=1$ for all states $\vartheta$ by (3.4).

## 4. Applications

The main result of the present ergodic theory for quantum counting processes, theorem 3, can be made considerably more concrete by applying it to detection currents and multi-time coincidences. These applications are standard consequences of the ergodicity property.

For simplicity we consider only one detector, which responds to a point event at time $s$ by producing a current $\gamma(t-s)$ at time $t$. (This will be zero for $t<s$.) The total detection current is given by

$$
I_{t}(\omega):=\sum_{s \in \omega} \gamma(t-s)
$$

Let $\widetilde{\mathbb{P}}_{\rho}$ be the unique stationary extension of $\mathbb{P}_{\rho}$ to negative times on the configuration space $\widetilde{\Omega}$ of the full real line. We shall denote expectation with respect to this measure by $\widetilde{\mathbb{E}}_{\rho}$.

Theorem 4. Let the quantum evolution $\left(T_{t}\right)_{t \geqslant 0}$ converge in the mean to a state $\rho$ and let the detector response function $\gamma: \mathbb{R} \rightarrow[0, \infty)$ be bounded and integrable. Then for all $0 \leqslant t_{1} \leqslant t_{2} \leqslant \ldots \leqslant t_{n}$ and all initial states $\vartheta$ we have, almost surely with respect to $\mathbb{P}_{\vartheta}$,

$$
\lim _{\tau \rightarrow \infty} \frac{1}{\tau} \int_{0}^{\tau} I_{t_{1}+t}(\omega) \cdots I_{t_{n}+t}(\omega) \mathrm{d} t=\widetilde{\mathbb{E}}_{\rho}\left(I_{t_{1}} \cdots I_{t_{n}}\right)
$$

For $n=2$ this theorem implies a quantum-mechanical version of the Wiener-Khinchin theorem which was proved by Cresser in the mean square sense [Cre]. In the proof we shall make use of the non-exclusive probability density of the process [Ram, Bar, Str, vKa, GaZ], which is stationary since $T_{t} \rho=\rho$ and $\operatorname{tr} \circ T_{t}=\operatorname{tr}$,

$$
g_{n}\left(t_{1}, t_{2}, \ldots, t_{n}\right):=\operatorname{tr}\left(J T_{t_{n}-t_{n-1}} J \cdots J T_{t_{2}-t_{1}} J(\rho)\right)
$$

The advantage of using the functions $g_{n}$ instead of $f_{n}$ will be clear from theorem 5: they have a straightforward physical interpretation as $n$-time correlation functions, which can be measured in disregard of events taking place at other instants of time. The functions $g_{n}$ are related to the probability densities $f_{n}^{t}$ from (2.3) of the counting process (where $t \geqslant t_{n}$ ), by

$$
\begin{gather*}
g_{n}\left(t_{1}, t_{2}, \ldots, t_{n}\right)=f_{n}^{t}\left(t_{1}, t_{2}, \ldots, t_{n}\right)+\sum_{m=1}^{\infty} \int_{0}^{t} \int_{0}^{s_{m}} \cdots \int_{0}^{s_{2}} f_{m+n}^{t}\left(\left\{t_{1}, \ldots, t_{m}\right\} \cup\left\{s_{1}, \ldots, s_{n}\right\}\right) \\
\times \mathrm{d} s_{1} \cdots \mathrm{~d} s_{m}=\int_{\Omega_{t}} f^{t}\left(\left\{t_{1}, t_{2}, \ldots, t_{n}\right\} \cup \omega\right) \mathrm{d} \omega \tag{4.1}
\end{gather*}
$$

where $\Omega_{t}$ is the set of finite subsets of $[0, t]$, which can be identified with the time-ordered points in $\{\emptyset\} \cup \bigcup_{m=1}^{\infty}[0, t]^{m}$. By d $\omega$ we mean $\mathrm{d} s_{1} \mathrm{~d} s_{2} \cdots \mathrm{~d} s_{m}$ if $\omega=\left\{s_{1}, s_{2}, \ldots, s_{m}\right\}$ with $s_{1} \leqslant s_{2} \leqslant \cdots \leqslant s_{m}$.

Proof of theorem 4. First we note that theorem 3 also holds if $\Omega, \mathbb{P}_{\rho}$ and $\mathbb{E}_{\rho}$ are replaced by $\widetilde{\Omega}, \widetilde{\mathbb{P}}_{\rho}$ and $\widetilde{\mathbb{E}}_{\rho}$ respectively, as introduced above, and $\sigma_{t}$ by the left shift of $\omega \subset \mathbb{R}$. Then we have $I_{s+t}(\omega)=I_{s}\left(\sigma_{t}(\omega)\right)$. Now fix $n \in \mathbb{N}$ and $0 \leqslant t_{1} \leqslant \cdots \leqslant t_{n}$. Let $h: \widetilde{\Omega} \rightarrow \mathbb{R}$ be given by

$$
h(\omega):=I_{t_{1}}(\omega) I_{t_{2}}(\omega) \cdots I_{t_{n}}(\omega)
$$

It follows that $h \circ \sigma_{t}=I_{t_{1}+t} I_{t_{2}+t} \cdots I_{t_{n}+t}$, and the statement to be proved follows from theorem 3, provided that $h$ is integrable. In the appendix we shall show that this is indeed the case.

As our second application we shall show that the non-exclusive probability densities $g_{n}$ have a straightforward pathwise interpretation: they are equal to the frequency of multi-time coincidences on almost every detection record. For this, let $N_{[a, b]}(\omega):=\#(\omega \cap[a, b])$ denote the number of clicks detected during the time interval $[a, b]$.

Theorem 5. Let $\left(T_{t}\right)_{t \geqslant 0}$ converge in the mean to the equilibrium state $\rho$. Then for all $n \in \mathbb{N}$, all $0 \leqslant t_{1} \leqslant t_{2} \leqslant \cdots \leqslant t_{n}$, all $\varepsilon$ between 0 and $\min _{1 \leqslant j<n}\left(t_{j+1}-t_{j}\right)$ and all initial states $\vartheta$ we have, almost surely with respect to $\mathbb{P}_{\vartheta}$,
$\lim _{\tau \rightarrow \infty} \frac{1}{\tau} \int_{0}^{\tau}\left(\prod_{j=1}^{n} N_{\left[t_{j}+t, t_{j}+t+\varepsilon\right]}(\omega)\right) \mathrm{d} t=\int_{t_{n}}^{t_{n}+\varepsilon} \cdots \int_{t_{1}}^{t_{1}+\varepsilon} g\left(s_{1}, \ldots, s_{n}\right) \mathrm{d} s_{1} \cdots \mathrm{~d} s_{n}$.

Proof. Fix $n \in \mathbb{N}$ and a sequence $0 \leqslant t_{1} \leqslant t_{2} \leqslant \cdots \leqslant t_{n}$ of times. Let $K: \Omega \rightarrow\{0,1\}$ be the function that maps $\omega \in \Omega$ to 1 if $\omega$ contains exactly $n$ points, one in each of the intervals $\left[t_{1}, t_{1}+\varepsilon\right], \ldots,\left[t_{n}, t_{n}+\varepsilon\right]$, and to 0 otherwise. Then we obtain for $t \geqslant t_{n}+\varepsilon$, using set notation and the integral-sum lemma from [LiM],

$$
\begin{align*}
\int_{t_{n}}^{t_{n}+\varepsilon} \cdots \int_{t_{1}}^{t_{1}+\varepsilon} & g\left(s_{1}, \ldots, s_{n}\right) \mathrm{d} s_{1} \cdots \mathrm{~d} s_{n}=\int_{\Omega_{t}} K(\alpha) g(\alpha) \mathrm{d} \alpha \\
& \stackrel{(4.1)}{=} \int_{\Omega_{t}} \int_{\Omega_{t}} K(\alpha) f^{t}(\alpha \cup \beta) \mathrm{d} \alpha \mathrm{~d} \beta \stackrel{[\mathrm{LiM}]}{=} \int_{\Omega_{t}}\left(\sum_{\alpha \subset \omega} K(\alpha)\right) f^{t}(\omega) \mathrm{d} \omega . \tag{4.3}
\end{align*}
$$

A short calculation shows that

$$
\begin{equation*}
\sum_{\alpha \subset \omega} K(\alpha)=\prod_{j=1}^{n} N_{\left[t_{j}, t_{j}+\varepsilon\right]}(\omega) \tag{4.4}
\end{equation*}
$$

Since $0 \leqslant g_{n}\left(s_{1}, s_{2}, \ldots, s_{n}\right) \leqslant\|J\|^{n}$, the integral (4.3) is convergent, hence the product on the rhs of (4.4) is integrable as a function of $\omega$. Application of theorem 3 to this product now yields the statement.

## 5. Discrete time

There is an obvious analogue of our main result (theorem 3) in discrete time [MaK]. A Kraus measurement [Kra] is given by a decomposition of a completely positive operator $T$ on state space as

$$
T \rho=\sum_{i=1}^{k} a_{i} \rho a_{i}^{*}
$$

where $\rho \mapsto a_{i} \rho a_{i}^{*}$ describes the state change of the density matrix $\rho$ when the measurement gives the outcome $i$. Thus for initial state $\vartheta$ the probability of finding the sequence of outcomes $i_{1}, i_{2}, \ldots, i_{m}$ by repeated Kraus measurement is given by

$$
\operatorname{tr}\left(a_{i_{m}} \cdots a_{i_{1}} \vartheta a_{i_{1}}^{*} \cdots a_{i_{m}}^{*}\right) .
$$

As in continuous time, this yields a probability measure $\mathbb{P}_{\vartheta}$ on the space of detection records $\Omega:=\{1,2, \cdots, k\}^{\mathbb{N}}$. Again, if $\left(T^{n}\right)_{n \in \mathbb{N}}$ converges in the mean to some state $\rho$, then the only time-invariant events in $\Omega$ have measure 0 or 1 for all $\mathbb{P}_{\vartheta}$. In particular, $\mathbb{P}_{\rho}$ is ergodic.

## Acknowledgments

Support from the 'Deutsche Forschungsgemeinschaft' (DFG) and 'Stichting Fundamenteel Onderzoek der Materie' (FOM) is gratefully acknowledged.

## Appendix

We shall show that, in the situation of theorem $4, h:=I_{t_{1}} \cdots I_{t_{n}}$ is an integrable function on $\widetilde{\Omega}$ provided that the jump operator $J$ is bounded and the detector response function $\gamma: \mathbb{R} \rightarrow[0, \infty)$ is bounded and integrable.

Let $M:=\max \left(1,\|\gamma\|_{\infty}\right)$. Fix $n \in \mathbb{N}$ and a sequence $0 \leqslant t_{1} \leqslant t_{2} \leqslant \cdots \leqslant t_{n}$ of times. Let

$$
\varphi(t):=\sum_{j=1}^{n} \gamma\left(t_{j}-t\right) .
$$

Then $\varphi$ is also integrable, with $\|\varphi\|_{1}=n\|\gamma\|_{1}$. For $k \in \mathbb{N}$, let $\mathcal{J}_{n, k}$ denote the set of all surjections $\{1, \ldots, n\} \rightarrow\{1, \ldots, k\}$. Then we may write for any $\omega \in \widetilde{\Omega}$,

$$
\begin{aligned}
I_{t_{1}}(\omega) I_{t_{2}}(\omega) & \cdots I_{t_{n}}(\omega)=\sum_{s_{1} \in \omega} \cdots \sum_{s_{n} \in \omega} \gamma\left(t_{1}-s_{1}\right) \cdots \gamma\left(t_{n}-s_{n}\right) \\
& =\sum_{k=1}^{n} \sum_{j \in \mathcal{J}_{n, k}} \sum_{\substack{\left\{a_{1}, \ldots, a_{k}\right\} \subset \omega \\
a_{1}<\cdots<a_{k}}} \gamma\left(t_{1}-a_{j(1)}\right) \cdots \gamma\left(t_{n}-a_{j(n)}\right)
\end{aligned}
$$

$$
\begin{equation*}
\leqslant \sum_{k=1}^{n} \#\left(\mathcal{J}_{n, k}\right) \sum_{\substack{\alpha \subset \omega \\ \# \alpha=k}}\|\gamma\|_{\infty}^{n-k}\left(\prod_{s \in \alpha} \varphi(s)\right) \leqslant n \cdot n^{n} M^{n} \sum_{\alpha \subset \omega}\left(\prod_{s \in \alpha} \varphi(s)\right) . \tag{A1}
\end{equation*}
$$

Using set notation and the integral-sum lemma [LiM] again we conclude that, for all $t \geqslant 0$ and $u \geqslant t_{n}+t$,

$$
\begin{aligned}
\mathbb{E}_{\rho}\left(\left(I_{t_{1}} I_{t_{2}} \cdots\right.\right. & \left.\left.I_{t_{n}}\right) \circ \sigma_{t}\right) / M^{n} n^{n+1} \stackrel{(\mathrm{~A} 1)}{\leqslant} \int_{\Omega_{u}} \sum_{\alpha \subset \omega}\left(\prod_{s \in \alpha} \varphi(s-t)\right) f^{u}(\omega) \mathrm{d} \omega \\
& \stackrel{[\mathrm{LiM]}}{=} \int_{\Omega_{u}} \int_{\Omega_{u}}\left(\prod_{s \in \alpha} \varphi(s-t)\right) f^{u}(\alpha \cup \beta) \mathrm{d} \alpha \mathrm{~d} \beta \stackrel{(4.1)}{=} \int_{\Omega_{u}}\left(\prod_{s \in \alpha} \varphi(s-t)\right) g(\alpha) \mathrm{d} \alpha \\
\leqslant & \sum_{m=0}^{\infty} \frac{\|J\|^{m}}{m!} \int_{[0, u]^{m}} \varphi\left(s_{1}-t\right) \cdots \varphi\left(s_{m}-t\right) \mathrm{d} s_{1} \cdots \mathrm{~d} s_{m} \\
\leqslant & \exp \left(\|J\| \int_{0}^{u} \varphi(s-t) \mathrm{d} s\right) \leqslant \mathrm{e}^{n\|J\| \cdot\|\gamma\|_{1}} .
\end{aligned}
$$

Therefore, since the rhs does not depend on $t$,

$$
\widetilde{\mathbb{E}}_{\rho}\left(I_{t_{1}} \cdots I_{t_{n}}\right)=\lim _{t \rightarrow \infty} \mathbb{E}_{\rho}\left(\left(I_{t_{1}} \cdots I_{t_{n}}\right) \circ \sigma_{t}\right)<\infty
$$

## References

[Car] Carmichael H 1993 An Open Systems Approach to Quantum Optics (Berlin: Springer)
[MYK] Mabuchi H, Ye J and Kimble H J 1999 Appl. Phys. B 681095
[BESW] Briegel H-J, Englert B-G, Sterpi N and Walther H 1994 Phys. Rev. A 49 2962-85
[NaS] Naraschewski M and Schenzle A 1995 Z. Phys. D 33 79-88
[PIK] Plenio M B and Knight P L 1998 Rev. Mod. Phys. 70 101-43
[Cre] Cresser J D 2000 Directions in Quantum Optics ed H J Carmichael and R J Glauber (Berlin: Springer)
[DCM] Dalibard J, Castin Y and Mølmer K 1992 Phys. Rev. Lett. 68 580-3
[Dav] Davies E B 1976 Quantum Theory of Open Systems (New York: Academic)
[SrD] Srinivas M D and Davies E B 1981 Opt. Acta 28 981-96
[WiM] Wiseman H M and Milburn G J 1993 Phys. Rev. A 47 1652-66
[Ram] Ramakrishnan A 1950 Proc. Camb. Phil. Soc. 46 595-602
Ramakrishnan A 1952 Proc. Camb. Phil. Soc. 48 451-6
Ramakrishnan A 1953 Proc. Camb. Phil. Soc. 49 473-85
[Bar] Bartlett M S 1962 In Introduction to Stochastic Processes (Cambridge: Cambridge University Press)
[Str] Stratonovich R L 1963 Topics in the Theory of Random Noise vol I (London: Gordon and Breach)
[vKa] van Kampen N G 1981 Stochastic Processes in Physics and Chemistry (Amsterdam: North-Holland)
[GaZ] Gardiner C W and Zoller P 1991 Quantum Noise (Berlin: Springer)
[Lin] Lindblad G 1976 Commun. Math. Phys. 48 119-30
[LiM] Lindsay M and Maassen H 1987 Quantum Probability and Applications III ed L Accardi and W vonWaldenfels (Berlin: Springer)
[MaK] Maassen H and Kümmerer B 1999 Mini-proceedings of the Workshop on Stochastics and Quantum Physics (Maphysto Centre, Århus)
[Kra] Kraus K 1971 Ann. Phys., NY 64 311-35

